

21世纪老年学译丛

杜鹏 主编

[美]

Vern L. Bengtson
K. Warner Schaie

Editors

老龄理论手册

Handbook of Theories of Aging

林艳 伍小兰 张岭泉 等译

中国人口出版社

《老龄理论手册》

《老龄理论手册》全面解读了来自生物医学、心理学、生物学和社会科学等各学科领域中关于老龄化的最新概念。

本书继续扩展并连接了在老龄领域理论构建研究的基础。尽管拥有大量的经验研究，老年学知识跨越多学科的本质使得其很难拥有一个统领一切的理论。正如拜仁所说，“老龄的研究，数据丰富，理论贫乏。”这本手册表明学科间的联合是这个领域真正的并且会卓有成就的目标。事实上，这本新书就正包含了探讨基于现有的理论老年学进行干预的潜力的部分。

《老龄理论手册》提供了一个“对老龄研究的多学科视角”——一种结合了许多在科学专门化的年代并不通常聚在一起的学科。其结果就成为老年学家、政策制定者、学术界和心理学家们独一无二的颇具价值的资源。

Handbook of Theories of Aging

责任编辑/彭 琰

装帧设计/海 刚

21 世纪老年学译丛

《老年学：多学科的视角》 《老龄理论手册》 《社会老年学》

21 世纪老年学译丛 杜鹏 主编

老龄理论手册

Handbook of Theories of Aging

[美] Vern L. Bengtson
K. Warner Schaie Editors

林 艳 伍小兰 张岭泉
安冰洁 袁小波 闫 萍
钱 鑫 苏 竞 孙丽娜
和 红 肖亮亮 刘 娟

译

本书的出版得到 UNFPA 的资助
但书中观点并不代表 UNFPA



中国人口出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

老龄理论手册/ (美) Bengtson, V. L., Schaie, K. W. Editors; 林艳等译. —北京: 中国人口出版社, 2006. 7

(21 世纪老年学译丛/杜鹏主编)

ISBN 7 - 80202 - 343 - 2

I. 老… II. ①B…②S…③林… III. 老人问题—手册 IV. C913.6 - 62

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 088423 号

著作权登记号: 01 - 2006 - 6532

Handbook of Theories of Aging

Vern L. Bengtson, PhD

Editors

K. Warner Schaie, PhD

Copyright© 1999 by Springer Publishing Company, Inc., New York 100036

老龄理论手册

[美] Vern L. Bengtson K. Warner Schaie Editors

林 艳 伍小兰 张岭泉 等译

出版发行 中国人口出版社
印 刷 北京普瑞德印刷厂
开 本 787 × 1092 1/16
印 张 28
字 数 620 千字
版 次 2006 年 12 月第 1 版
印 次 2006 年 12 月第 1 次印刷
印 数 1 ~ 1 000 册
标准书号 ISBN 7 - 80202 - 343 - 2/C · 305
定 价 80.00 元

社 长 陶庆军
电子信箱 chinapphouse@163.net
电 话 (010) 83519390
传 真 (010) 83519401
地 址 北京市宣武区广安门南街 80 号中加大厦
邮政编码 100054

版权所有 侵权必究 质量问题 随时退换

译丛导读



中国既是世界人口第一大国，也是世界老年人口第一大国，我们正面临着迅速发展的人口老龄化形势。但相对于人口老龄化发展的进程来说，我国老年学教学和研究的开展却显得滞后。2003年中国人民大学设立老年学专业，我国才真正开始老年学专业教育的新时代。然而，用什么教材指导老年学专业研究生阅读？用什么样的理论和实践经验作为我国老龄工作的参考、扩展我们的跨学科视野？这些都是我们面临的现实问题。为了推动老年学教学、研究以及老龄工作的发展，我们迫切需要借鉴国际上在老年学方面高水平的、前沿的研究成果。《21世纪老年学译丛》正是应我国老龄工作实践、老年学教学研究的需要而翻译出版的。

中国老龄工作与老年学学科的发展现在急需解决以下问题：第一，制定老龄政策、开展老龄工作、解决老龄问题的理论基础是什么？需要不需要理论指导？如果说需要，有哪些理论可以借鉴？这些理论如何与实际工作相结合？第二，如今谁都承认，老龄问题的复杂性决定了老龄工作需要多部门多学科的合作，老年学需要整合多学科的知识，但是现在老年学各个相关学科有哪些新的知识和成果？如何真正在我国建立起跨学科的老年学科并能为解决我国的现实问题与制定国家长期发展战略服务？第三，包括老年学在内的社会科学发展的重要任务就是创新，要创新就先要了解现在已经取得了什么成果，除了国内成

果之外,还需要知道国际上的最新进展,从而了解有哪些问题还需要进一步探索与创新。

1986年到90年代初,我国曾经出现过一次译介国外老年学优秀成果的高潮,其基本形式是许多出版社都各自翻译出版过一本或两本老年学著作,在图书市场上出现了一批代表国外1980年代水平的老年学著作,涉及了老年学多个分支学科,这对我国老年学的初期发展和学科体系的建立和完善起到了重要的推动作用。这些书中最有代表性的是美国理查德·C. 克伦塔尔的《老年学》(甘肃人民出版社,1986年出版)、美国戴维·L. 德克尔的《老年社会学》(天津人民出版社,1986年出版)、美国詹姆斯·舒尔茨的《老年经济学》(华夏出版社,1990年出版)、美国N. R. 霍曼与H. A. 基亚克的《社会老年学—多学科展望》(社会科学文献出版社,1992年出版)。

然而在过去十多年时间里,国内外老年学都进入了全面和快速发展时期,这方面的译著却反而很少见了。我想原因大概有两个,一方面真正从事跨学科老龄研究的专业人员增长较慢,许多人只是沿着自己原有的专业领域对老龄问题进行研究,没有关注到跨学科的研究成果,因而没有显现出对跨学科知识明显的需求;另一方面,过去十几年里是市场经济迅速发展的时期,出版专业学术著作时出版社往往更多地要考虑市场前景,虽然老龄问题是一个大问题,但我们也很难说出版跨学科的老年学著作就会发行几千册,从一定意义上说出版这方面的学术著作实际上比二十年前变得更难了。不管原因是什么,事实上进入1990年代后形成了老年学译著的一个相对低潮时期,其后果是许多人对国际老年学的了解在一定程度上还停留在1980年代,对国际上代表21世纪初水平的最新研究与教学成果知之甚少,这显然不利于我国老年学的创新与发展,也不利于用新的研究成果指导我国老龄工作的实践,更无助于培养通晓中外理论与实践情况的老年学专业人才。

出于上述种种原因,我认为应当知己知彼、充分了解国际老年学的最新进展对中国老龄事业与老年学的发展极为重要。因此我从2000年开始就利用在国外从事老龄研究的机会,广泛收集相关专业书籍,试图编辑一套能够反映世纪之交国外最新教学研究成果的老年学译丛,为我国老龄工作与老年学教学与研究提供参考。入选丛书的标准有三条:第一,反映国际老年学最新进展,主要集中在2000年前后出版的新书;第二,多学科的视野,必须是从多学科角度探索研究老龄问题;第三,理论与实践相结合,重点反映各相关学科理论上的发展和实际政策效果的评价,从而使这套书不仅对学者、学生以及一般读者有用,更重要的是政府部门工作者也可以从中受益,得到启发。

通过广泛了解美国、英国、澳大利亚等国外著名大学老年学专业教材的使用情况,也通过向国内外长期从事老龄研究的著名学者进行咨询,我初步选定先翻译三本书,作为丛书的第一批出版书籍。这三本书分别是:1. 美国学者John C. Cavanaugh和Susan Krauss Whitbourne主编的《老年学:多学科的视角》,主要看中它是国际上第一本专门面向老年学研究生编写的教材,同时它也是从多学科视角介绍老年学的。2. 美国著名的老年学家V. L. Bengtson和K. W. Schaie主编的《老龄理论手册》,作者结合他们在老年学领域几十年的研

究和教学经验,为读者提供了全面且深入的老年学理论的介绍,其中许多分支学科的理论我们过去都不太了解。3. 美国学者 Nancy R. Hooyman 和 Asuman H. Kiyak 等的《社会老年学:多学科的视角》,这本书自 1988 年出版以来修订再版过多次,其中 1988 年第一版曾经于 1992 年译成中文出版,在我国老龄研究领域产生过广泛的影响,我们此次翻译的是经过多次修订后的第七版(2005 年出版),内容已经比 17 年前的版本丰富了许多。在国外,这是一本非常受欢迎的跨学科的老年学教科书,涉及到老年的各个方面,例如社会、心理、生物和文化因素。

在丛书即将出版之际,我借此机会向那些对译丛入选书籍提出过很好建议的国内外专家学者表示衷心的感谢,这些学者中包括已故的美国著名老年学家、人口学家、曾任杜克大学人口研究中心主任的 George C. Myers 教授,以及今年 5 月突然去世的前国际老年学学会会长、澳大利亚 Flinders 大学老龄研究中心主任 Gary R. Andrews 教授。他们虽然没有看到丛书的出版,但他们长期以来对中国老年学教学与研究给予了大力的支持与帮助,向我推荐了许多可供选择的老年学书籍。还要特别感谢中国老年学学会名誉会长、中国人民大学老年学研究所邬沧萍教授的一贯支持与鼓励。邬沧萍教授是中国老年学的开拓者,非常注重老年学学科体系的建设和老年学教材建设,他不断鼓励我们去开阔视野、博采众长、兼收并蓄,他对丛书的选编提出了许多宝贵的意见并时时关注着我们的进展。

由于这三本书英文原著基本上都是世纪之交出版的,代表了新世纪之初的国际老年学教学与研究水平,所以,我们为之取名为《21 世纪老年学译丛》。另一个原因是实际上 21 世纪还有许多新的老年学图书会在今后陆续收入到这套丛书里面来,这三本书仅仅是一个开始。还有一些很好的老年学书籍由于种种原因我们暂时没有放在这一批译丛里,但我们已经有计划将这些书陆续译介过来。

坦率的说,我在选择好了译丛图书之后立刻遇到了两个实际问题:谁来翻译?在哪里出版?

先说翻译问题。虽然现在老年学学者或学生的英语水平已经较高,但是人非全才,面对这些跨学科的老年学著作,实际上会遇到各种问题。例如,对多学科的知识 and 专业词汇了解不多,大量新的老年学理论和名词还没有译成过中文,等等。首批三本书中《老年学—多学科视角》和《老龄理论手册》全部由中国人民大学老年学研究所师生完成,北京大学人口研究所和老年学研究所周云教授等师生完成了《社会老年学》的翻译工作。特别值得一提的是,中国人民大学老年学研究所是我国第一个设立老年学专业博士和硕士点的高校机构,几乎全部第一届博士和硕士生都积极参加了丛书的翻译,锻炼了能力、增长了知识,为中国老年学的发展做出了自己的贡献。《社会老年学》在三本书中篇幅最大,投入的精力也最多,这部影响很大的学术著作完美地展现在我们面前也是各位师生集体努力的结果。可以说,如果没有中国老年学的发展、没有中国人民大学与北京大学师生的精诚合作、没有二十多位年轻的老年学、人口学研究生的加盟,很难想象我们能够同时推出这样将近 200 万字的三本老年

学译著。所以，我衷心感谢所有参加翻译工作的全体师生。与此同时，由于这些书的内容不仅新而且是多学科的，许多内容与名词都是第一次介绍到我国来，虽然几经努力，仍难免有不准确之处，在几次校对中虽然力争消除错误，但肯定还会有失误之处，希望读者批评指正，以便今后我们能进一步改进。

再说出版问题。虽然我觉得出版这些书对中国老龄事业和老年学学科发展很重要，但许多出版社可能并不这样看，因为他们往往首先关注的是市场前景如何，能够发行多少？这并不能够责怪他们，因为现在的经济指标就是这样的定的。所以在选择丛书内容时，我也要同时考虑学术与市场的结合，有一些学术上很重要，但市场不明朗的书籍我们只能先暂时不译，待将来有机会时再说。值得欣慰的是，中国人口出版社表现出了独特的远见，大概在四年之前我就与编辑彭琰女士谈过合作出版老年学译丛的设想，她表示理解与大力支持。可以说多年前中国人口出版社就在考虑出版这样的学术书籍，表明中国人口出版社在老龄社会里特有的前瞻性眼光，而且从一开始人口出版社的目标就是要将它做成学术精品，因此我特别感谢中国人口出版社尤其是陶庆军社长。经过彭琰女士和人口出版社在版权购买、版式设计等多方面的精心工作，我们今天才有可能把出版丛书的理想变成现实。这套丛书为什么这么长时间才出版出来，除了版权联系、筹措出版资金等原因外，彭琰女士在内容准确性方面也进行了大量的编辑工作，力争做得更好，出成精品。所以，衷心感谢陶庆军社长、彭琰编辑的多方协调与细致工作。

联合国人口基金（UNFPA）对本丛书的翻译与出版给予了大力的支持。在联合国人口基金第五次国家方案（2003～2005）对中国的援助计划中，中国人口老龄化和老龄问题第一次成为联合国人口基金项目的重要内容，开展了对人口老龄化和老龄问题研究，支持编写老龄问题相关教材，加强政府官员和研究人员对人口老龄化相关问题的理解，了解国内外在应对人口老龄化相关问题时的经验。本书的编写出版是中国人民大学与联合国人口基金共同合作的成果。在此我特别要感谢联合国人口基金北京代表处的支持与帮助。

最后，还要感谢美国牛津大学出版社 Cecily Goodrich 女士、美国 Springer 出版公司的 Dorothy Kouwenberg 女士、美国 Allyn & Bacon 出版社在中文版权与中文版合同方面的支持与合作。

作为导读，以下着重介绍一下丛书第一批三本书的特点及重点。

《老年学：多学科的视角》由美国约翰 C. 卡瓦纳（John C. Cavanaugh）教授和苏珊·克劳斯·怀特布恩（Susan Krauss Whitbourne）教授主编，从老年学多学科的视野对老龄问题和人口老龄化问题进行了深入、全面的审视。

这本书是老年学领域的综合性专业著作，是对国际社会近年来老年学研究的一个较好的总结，对于老年学教学与研究有较强的借鉴和指导价值，对老龄工作的开展也会有一定的启示作用。该书共分 15 章，分别由美国多所大学老年学相关专业的知名学者在积累多年研究、实践经验的基础上撰写而成，是一本内容丰富、视野开阔、理论和方法较新的著作。

《老年学：多学科的视角》的特点可归纳为以下几点：

第一，真正体现了多学科的视野。

老年学是一门包括自然科学、社会科学、哲学和人文科学在内的交叉学科。该书的内容涵盖了生物学、统计学、心理学、社会学、人类学、公共政策等多门学科中与老年学相关的知识领域,使读者能够从一个比较全面的、多学科的视角来认识老年人问题及人口老龄化问题。

第二,展现了老年学前沿研究成果。

随着人口老龄化程度的不断加深,近年来国外老年学的发展也很迅速,涌现了许多新理论、新方法、新思想。而该书则是近年来很多老年学前沿研究成果的综合呈现。该书各章的编写者都是在该领域有重要影响力的专家、学者或实践工作者,每一章都在以往研究的基础上反映了当前的研究趋势和新出现的问题,使读者在了解老年学基本知识的基础上获取较新的研究成果,掌握老年学发展动态。

第三,具有一定的实践指导价值。

《老年学:多学科的视角》虽然是一本老年学专业性强的著作,但从其研究视角、内容以及可读性来看,它又是一本有实践指导价值的读物。本书所涉及的很多思想、观点并不只是学术观点,更对人们在日常生活中的行为、观念有直接的启示作用,如对老年期生理、心理的特征、发展变化的分析有助于提高人们对老年人生理、心理健康的认识;老年照料、公共政策等内容的介绍对老龄工作也有一定的启示意义。

该书各章的翻译者如下:第1、2章:杜鹏、孙鹃娟,第3章:刘娟,第4、13章:钱鑫,第5、12章:袁小波,第6、14章:孙丽娜,第7、15章:苏竞,第8、10章:安冰洁,第9、11章:闫萍。杜鹏、孙鹃娟对全书译稿进行了校对。

该书在各章后附有复习题和参考文献,另外该书还附有索引,以便读者能够更好地学习并获得更广泛的资料来源。

《老龄理论手册》由美国著名的老年学家弗恩·L·班森(V. L. Bengtson)和K. 华纳·沙伊(K. W. Schaie)主编,各章作者都是国际知名的学者、本研究领域的权威。他们结合本领域几十年的研究和教学经验,为读者提供了全面而深入的老年学理论的介绍。这本《老龄理论手册》的目的就是为了推进老龄理论的发展和应用。

《老龄理论手册》共有25章,由五个部分组成,反映了自1988年以来在老年学多学科的研究中主要的理论发展。这五个部分分别是老龄理论构建的基础、老龄的生物学的和生物医学的概念和理论、老龄的心理学的概念和理论、老龄的社会科学的概念和理论、老龄理论的应用及潜力。

阅读完此书,我们首先会培养和丰富自己在老年学领域多学科的兴趣和知识。书中介绍的理论跨越多个学科,涉及到生物学和生物医学、心理学、社会科学以及老龄理论在公共政策等领域的应用。我们可以详细地了解到这些理论提出的背景、发展的脉络、曾经引发的理论界的争议等等。同时,还可以回顾性地看到整个老年学理论发展的几个重要阶段以及各个阶段的代表思想、代表人物和各个理论之间的联系。这些不仅对目前正在学习老年学的学生来说是其建立起良好的本学科的知识架构的重要基础,即使是对从事本领域研究多年的

学者来说也是一个全面而重要的参考。

老年学在中国是一门新兴的学科，对于研究者及新入门的学生来说，系统地掌握这门学科在几十年的发展过程中所产生出的主要理论是至关重要的，也是我们展开进一步研究的基础。

科学的最终目的不是再现和描述现象，而是对现象背后的原因和机制做出解释。而目前老年学研究遇到的普遍问题也正如《老龄理论手册》一书中所概括的：我们目前研究的现状是“数据丰富，理论贫乏”。我们对很多现象做过大量的调查，收集了大量的数据，得出了很多结论。但是，总体来说，目前学术界对理论的重视程度还远远不够。

通过此书，我们不仅可以了解这些理论本身，还会更加明确而深刻地认识到什么是理论，理论与研究结论、模型、范式等的区别，我们为什么需要理论，理论有哪些重要性以及我们如何构建理论。本书将重新引起老年学的研究者对理论的重视。这必将大大推动老年学研究的进步。从这个意义上讲，这本书绝不仅仅是一本知识介绍性的手册，也将是我们在老年学领域学习和开展研究的指导思想以及评价研究成果的参考。

面对一个新兴的学科，我们只有了解了前人在我们这个领域已经取得了什么成绩，才能知道我们可以继续深入的方向；也只有在起步时树立起对理论的正确和足够的认识，才能把我们的研究纳入理论的解释性的框架之中，从而使我们未来的研究成果在科学上能够产生积累性的进步，而不是一个个实证研究的重复。

该书各章的翻译者如下：前言、致谢和第1、2、24、25章：林艳；第3、10、11章：伍小兰；第4章：肖亮亮；第5、15章：苏竞、林艳；第6章：和红；第7、18章：林艳、孙丽娜；第8、20章：安冰洁；第9、21章：袁小波；第12、13章：张岭泉、林艳；第14章：张岭泉；第16章：伍小兰、刘娟；第17、22章：闫萍；第19、23章：钱鑫。林艳、杜鹏对全书译稿进行了校对。

《社会老年学：多学科的视角》的作者是美国学者 N. R. 霍曼和 H. A. 基亚克。该书自 1988 年出版以来一版再版，修订后的第七版于 2005 年面世。这是一本非常受欢迎的跨学科的老年学教科书，涉及到老化的各个方面，例如社会、心理、生理老化和文化因素。作者提出“衰老是一个复杂、引人注目且人人都要经历的过程”，它吸引着政治家、传媒、商界以及公众的注意，因为老年人口数量和比例上的变化会对包括个人的生活、家庭、健康和社会服务、长期照料、养老金和退休制度、休闲服务、住房等方面带来不同程度的影响。

该书共分社会老年学的领域、社会老龄化的生物学和生理学背景、社会老龄化的心理学背景、衰老的社会背景和衰老的公共背景五大部分，共 17 章。书中首先回顾了主要的人口、历史和跨文化背景的变化，这些变化对社会老年学发展的影响，以及研究中所应采用的不同方法。随后作者讨论了影响老年人日常功能的生物和生理方面的变化，在学习和记忆、个性、精神健康等方面的心理变化。此外，作者还探讨了衰老的社会理论，研究家庭成员、代际支持、居住环境等因素对老年人晚年生活的影响，在各个章节中都特别强调了妇女和

少数族裔老年人的生活状况。该书的最后一章则详细讨论和分析了有关老年人长期护理的一些政策问题,提出要关心居家养老和社区养老问题,因为它们可以替代机构养老,还要注意老年群体多样性加剧的问题。

该书从多学科的角度,说明了衰老的历程,分析和展示了老年群体的多样性,全面地呈现了有关衰老与老龄的各种理论观点和最新研究结果。该书最大的一个特点是分析和解释深入浅出,不同背景的读者都可以从书中得到一些新的知识、启发自己新的思考、促进产生新的研究与讨论。在我国老龄化程度不断加深的今天,将这一著作的最新版本介绍到国内来是非常有意义的,它的出版不仅会让我们了解国外学者对这一问题的最新思考,也会帮助我们在研究国内人口老龄化等诸多老年问题时多带一些国际视野,促进我国的老龄问题研究进一步深入的开展。

该书各章的翻译者如下:第1、2、3章、第5、6、7、8章、第17章:周云;第13、14章:郭琳;第4章:周惠民;第9章:王烨;第10章:李庆利;第11章:柴馥蕾;第12章:张晓磊;第15章:唐佳;第16章:章颖新。周云对全书译稿进行了校对。该书各章后附有参考文献,全书最后还附有索引,方便读者查找信息和获得相关资料信息。

集合了国际老年学研究领域重要著作的《21世纪老年学译丛》既可作为高校和研究机构的教师、学生和研究人员的教学和研究资料,也可为相关实际工作部门的人士提供参考。对老龄问题感兴趣的一般读者也会从这套译丛中发现自己感兴趣的内容。我们衷心希望本套丛书的翻译和出版能够服务于我国老年学和老龄工作的需要,能够帮助我们更加从容地应对我国人口老龄化的各种挑战。

杜 鹏

2006年11月15日

原书前言



老龄理论有多重要？这样一个颇费时间的理论构建过程——这里我们指的是对实证的各种关系的解释的发展——与近来迅速扩展的老年学领域有很大的关联吗？在当今的科学与老龄的实践中，理论是否已经过时了，或者说陈旧了？

写作本书旨在推进老龄理论的发展和应用。它的目标读者是老年学领域下一代的研究者们：研究生、博士后以及初级的调查人员——他们将在 21 世纪最初的几十年中描绘出老龄领域知识发展的进程。

这些未来老年学研究的领军者们已经在 20 世纪末一个越来越不重视理论的重要性的知识和科学的背景下学习了他们从事本领域研究所要用到的技能。如今，期刊的评审们看起来要求的是统计模型中复杂的技术性——而不是建立在理论基础上的解释。美国国家卫生研究院学术部审批研究资金优先考虑的看起来是研究发现在具体问题中的应用——而不是为了推动理论的发展所进行的基础研究。与此同时，一些批评家们说我们已处在科学的尽头（Norris, 1996），后现代主义者却认为真正的理论性的解释与知识上的无知半斤八两。

我们感觉到有必要重新树立理论在讨论老龄问题中的重要性。我们认为，在大量增加的关于老龄的实证发现的文献中，强调解释的首要地位是颇具价值的。

这本《老龄理论手册》的视野是多学科的，反映了目前众多致力于老年学研究和干预的基础和应用学科，包括老年生物学、老年心理学和社会学，以及关于老龄问题的社会政策和实践。这些和其他一些领域反映了当今老龄研究的全景，这是一个在20世纪后几十年发展起来的最令人兴奋的学术领域之一。本书中的各章都是委托一些在各自的老龄研究领域获得了国际认可的学者执笔，我们也相信这些学者们有很多关于该领域的理论发展的新鲜想法要传递给大家。

《老龄理论手册》由五个部分组成，反映了自1988年以来在老年学的多学科研究中主要的理论发展：

1. 老龄理论建构的基础：这一部分的四章回顾了老龄领域的理论和解释的历史；老年学多学科理论的前景和问题；老年学的现象学和后现代主义的观点；以及老龄研究中理论与经验研究设计之间的相互影响。

2. 老年生物学和生物医学的概念和理论：这一部分的各个章节主要关注遗传学、进化和老龄理论；对衰老的解释的生物学观点；神经心理学压力和老龄理论；以及健康和功能的理论。

3. 老年心理学的概念和理论：这一部分的五个章节包括了老年心理学理论；能力与衰老理论；认知理论；与年龄相应的个性转变与连续性；以及与年龄相应的健康和功能的理论。

4. 老年社会科学的概念和理论：这一部分的各个章节主要关注研究老龄中的人类学和民族学的模型；建构主义者对老龄的研究及其应用；生命历程的视角；老龄的社会结构模型的发展，包括“老龄与社会”范式；以及老龄的政治经济理论。

5. 老龄理论的应用与潜能：在结尾的这个部分，作者们探讨了老龄理论在公共政策上的应用；对老龄理论进行了宏理论的分析；老龄理论在老年学实践和教育中的应用；由“美好的晚年”所引发的理论上的问题；以及对发展和老化动态的验证。

所有这些章节共同展现了目前老龄理论发展的状况。在21世纪最初的几年中，我们可以预见在研究出版物中将会涌现出大量的关于老龄的问题和过程的数据。我们希望这些出版物的作者们——以及他们所投稿的杂志编辑和审稿人——同样能关注其研究发现的理论意义。这是因为理论所追求的作为对超越经验上具体发现的解释，对关于老龄知识的积累至关重要。

原书致谢



首先我们要缅怀我们失去了一位朋友和同事简-埃里克·鲁思，他于1997年去世。鲁思博士与我们一同工作，完成了这本《老龄理论手册》，并且还和加里·凯尼恩和威廉·梅德尔一同撰写了第3章。简-埃里克·鲁思是芬兰赫尔辛基大学的一位心理学教授，他在南加州大学师从詹姆斯·拜仁并获得博士学位，还与詹姆斯合作撰写了数本专著。简-埃里克是国际上老年精神医学的领军人，是一个热心肠的好人。我们会深深地想念他。

接下来，我们要向各个学术机构的职员表达我们的感谢，是他们帮助各个章节的作者以及编者合成了这本《老龄理论手册》。很多出版了的学术书籍都没有对这些职员给与足够的肯定，正是他们付出的劳动使得这些书籍得以最终完成，而我们想把荣誉授给这些值得拥有这一荣誉的人。

编者还特别想肯定南加州大学安德鲁斯老年学中心行政事务经理琳达·霍尔的管理能力。在这个项目孕育的四年间，琳达不断提醒作者们注意交稿日期，与可能的出版社和资助方协商，将作者们转发的各种外来软件本地化，并且为美国老年学学会组织了“老龄理论”研讨会。她与她的学生们共同分享本书出版的荣誉，特别是杰夫·福斯特，现在是南加州大学环境研究系的学生服务指导老师。我们同样想感谢宾夕法尼亚州立大学的研究技术专家安·苏伊的努力，是她负责安排华纳·史凯伊在各州的各项活动事宜。

我们感谢美国老年学学会及其执行理事卡罗尔·舒茨赞助了1997年辛辛那提年会前为期一天的“老龄理论”会前研讨会，其间这里的许多章节都被发表出来并得到讨论。

我们对退休研究基金会及其主任玛里琳·亨尼斯深表感谢，她为“老龄理论”研讨会以及与这本书的印刷制作提供了资金。

最后我们想向斯普林格出版公司的厄休拉·斯普林格博士表达谢意。斯普林格博士亲自阅读了全书的每一章。老龄研究领域能在出版界拥有像她这样的倡导者是非常幸运的。

弗恩·L·班森
K·华纳·沙伊

原书撰稿人

W. Andrew Achenbaum, Ph. D.

历史学教授和研究科学家
老年学学院
密西根大学
安阿伯, 密西根州

Margret M. Baltes, Ph. D.

老年心理学教授
柏林弗埃伊大学
本杰明·弗兰克林医学院
老年心理医学系
柏林, 德国

Paul B. Baltes, Ph. D.

心理学主任和教授
麦克斯·普朗克人类发展研究院
柏林, 德国

Vern L. Bengtson, Ph. D.

AARP/大学老年学教授
社会学教授
南加州大学
洛杉矶, 加利福尼亚州

James E. Birren, Ph. D.

老龄研究中心副主任
加州大学洛杉矶分校
洛杉矶, 加利福尼亚州

Richard T. Campbell, Ph. D.

社会学教授
伊利诺伊大学芝加哥分校
芝加哥, 伊利诺伊州

Laura L. Carstensen, Ph. D.

心理学教授
斯坦福大学
帕罗阿托, 加利福尼亚州

Peter G. Coleman, Ph. D.

老年心理学教授
老年医学系
南安普顿大学
南安普顿综合医院
南安普顿, 英国

Vincent J. Cristofalo, Ph. D.

安德里·麦耶·马尔斯教授和主任
阿尔莱基尼健康科学大学
费城, 宾夕法尼亚州

Dale Dannefer, Ph. D.

教育学和社会学教授
玛格丽特·华纳教育与发展研究生院
罗切斯特大学
罗切斯特, 纽约州

Caleb E. Finch, Ph. D.

老龄神经生物学 ARCO 和威廉·科斯契尼克
教授
南加州大学
洛杉矶, 加利福尼亚州

Anne Foner, Ph. D.

埃默丽塔教授
鲁特格大学
新布朗斯维克, 纽约州

Mary Kay Francis

助理研究员

阿尔莱基尼健康科学大学

费城, 宾夕法尼亚州

Christine L. Fry, Ph. D.

人类学教授

芝加哥洛尤拉大学

芝加哥, 伊利诺伊州

Margaret Gatz, Ph. D.

心理学教授

南加州大学

洛杉矶, 加利福尼亚州

Jaber F. Gubrium, Ph. D.

社会学教授

佛罗里达大学

盖尼斯维勒, 佛罗里达州

Jon Hendrick, Ph. D.

霍纳学院主任

俄勒冈州立大学

寇尔瓦丽斯, 俄勒冈州

A. Regula Herzog, Ph. D.

高级研究科学家和心理学阿德君科特教授

密西根大学

安阿伯, 密西根州

James A. Holstein, Ph. D.

社会学教授

社会与文化科学系

马奎特大学

米尔瓦基, 威斯康星州

Dorothy Jerrome, Ph. D.

社会老年学高级讲师

老年医学系

南安普顿大学

南安普顿综合医院

南安普顿, 英国

Malcon L. Johnson, Ph. D.

政策研究教授

布里斯托大学

布里斯托, 英国

Gary M. Kenyon, Ph. D.

老年学研究院主任

圣托马斯大学

弗莱德丽克顿, 新布朗斯维克

加拿大

Gisela Labouvie-Vief, Ph. D.

心理学教授

维尼州立大学

心理学系

底特律, 密西根州

Wilhelm Mader, Ph. D.

哲学教授

布莱曼大学

布莱曼, 德国

Hazel R. Markus, Ph. D.

行为科学戴维斯·布莱克教授

心理学教授

斯坦福大学

帕罗阿托, 加利福尼亚州

Victor W. Marshall, Ph. D.

人类发展、生命历程和老龄研究院主任

社会学教授

多伦多大学

多伦多, 安大略省, 加拿大

Angela M. O'Rand, Ph. D.

副教授

社会学系